

Chair: **MARIA CATERINA BARUFFI**

(Professore ordinario di Diritto Internazionale / Professor of International Law, Università di / University of Verona - Italia)

NICOLETTA PARISI

(Professore ordinario di Diritto Internazionale / Professor of International Law, Università di / University of Catania – Italia)

I limiti della cooperazione internazionale nell'attività di ricerca e acquisizione delle prove penali

The limits of the international cooperation in the search and collect of criminal evidence

FRANCESCA RUGGIERI

(Professore ordinario di Procedura Penale / Professor of International Law, Università di / University of Insubria - Italia)

Estensione extraterritoriale delle indagini e intercettazioni informatiche

Extraterritorial extensions of the investigations and the interceptions of computer data

DIBATTITO / DISCUSSION

Chair: introduce / introduce **RENZO ORLANDI**

(Professore ordinario di Procedura Penale / Professor of International Law, Università di / University of Bologna - Italia)

SERGIO STARO

(Capo della sezione Relazioni Internazionali della Divisione Investigativa – Polizia Postale e delle Telecomunicazioni / Head of the International Relations Section of the Investigative Division - Post and Telecommunications Police - Italia)

Cyber-cops v. cyber-criminals. Gli strumenti investigativi e di cooperazione giudiziaria nella lotta al cybercrime

Cyber-cops v. cyber-criminals. The instruments of investigations and juridical cooperation in the fight against cyber crime

NICOLA DILEONE

(Primo Ufficiale Europol / First Officer Europol, OC Groups Unit / High Tech Crime Centre)

La minaccia cybercrime. La prospettiva dell'Europol Cyber Threats. The Europol Perspective

UMBERTO RAPETTO

(Col. Guardia di Finanza, Comandante / Head GAT, Nucleo Speciale Frodi Telematiche - Italia)

Metodologie avanzate di indagine in ambito tecnologico: casi pratici, progetti e uno sguardo al futuro

Advance methodologies of surveying in the fight against cybercrime: case studies, plans and the future

SABATO / SATURDAY, 27

9.00 - **SESSIONE / SESSION V**

La ricerca ed acquisizione della prova nel Cyberspace: i limiti della giurisdizione e le garanzie della difesa

The investigation and acquisition of the evidences in the Cyberspace: the jurisdiction limits and the defence warrants

Chair: **CARLO SARZANA DI SANT'IPPOLITO**

(Presidente Aggiunto Onorario / Honorary President of Corte di Cassazione - Italia)

SUSAN BRENNER

(Professore ordinario di Diritto Penale e Diritto Penale dell'Informatica / Professor of Criminal Law and Information Criminal Law, Università di / University of Dayton - United States)

I limiti della giurisdizione penale e la lotta al cybercrime in Internet

The limits of the criminal jurisdiction and the fight against cybercrime in Internet

ULRICH SIEBER

(Prof. Dr. Dr. h.c. - Direttore del / Director of the Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Strafrecht, Freiburg - Germany)

Indagini on-line nel cyberspazio globale: una nuova minaccia per i criminali e per le libertà civili

Online-Searches in Global Cyberspace: a new Threat for Criminals and for Civil Liberties

DIBATTITO / DISCUSSION

10.45 - Coffe break

11.00 - **TAVOLA ROTONDA CONCLUSIVA / FINAL ROUND TABLE**

Cooperazione internazionale e lotta al cybercrime

International cooperation and the fight against cybercrime

Chair: **LORENZO PICOTTI**

(Professore ordinario di Diritto Penale e Diritto Penale dell'Informatica / Professor of Criminal Law and Information Criminal Law, Università di / University of Verona - Italia)

ULRICH SIEBER

(Prof. Dr. Dr. h.c. - Direttore del / Director of the Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Strafrecht, Freiburg - German)

PIETRO GRASSO

(Procuratore Nazionale Antimafia - Italia)

SUSAN BRENNER

(Professore ordinario di Diritto Penale e Diritto Penale dell'Informatica Università di / University of Dayton - United States)

CARLO SARZANA DI SANT'IPPOLITO

(Presidente Aggiunto Onorario / Honorary President of Corte di Cassazione - Italia)

JEAN-CHARLES DE CORDES

(Capo dell'unità Cybercrime e crimine organizzato, Consiglio d'Europa / Head of the Cybercrime and Organised Crime Unit, Council of Europe)

13.00 - **CONCLUSIONE / CONCLUSION**

COMITATO ORGANIZZATORE

ORGANIZING COMMITTEE

Prof. MAURIZIO PEDRAZZA GORLERO

Preside della Facoltà di Giurisprudenza di Verona / Head of the Faculty of Law of Verona

Prof. DANIELE CORLETTI

Direttore del Dipartimento di Studi Giuridici, Università di Verona / Head of the Department of Legal Studies, University of Verona

Prof. LORENZO PICOTTI

Professore Ordinario di Diritto Penale e Diritto Penale dell'Informatica, Facoltà di Giurisprudenza, Università di Verona / Professor of Criminal Law and Information Criminal Law, Faculty of Law, University of Verona

Dott. CARLO SARZANA DI SANT'IPPOLITO

Presidente Aggiunto Onorario / Honorary President of Corte di Cassazione

Dott. RAFFAELLA D'ALESSANDRO

IBM – Italia, Security & Privacy Services

**SEGRETERIA ORGANIZZATIVA
ORGANIZATIONAL SECRETARIAT**

Dott. ROBERTO FLOR

Assegnista di ricerca in Diritto Penale dell'Informatica
Università di Verona

e-mail: roberto.flor@giurisprudenza.univr.it

Dott. IVAN SALVADORI

Dottorando di ricerca in Diritto Penale dell'Informatica
Università di Verona

e-mail: isalvadori@giurisprudenza.univr.it

Dott. RAFFAELLA PICCOLO

Dipartimento di Studi Giuridici, Facoltà di Giurisprudenza
Via Montanari, 9 – 37128 Verona

Tel. +39 045 8028805 - Fax. +39 045 8028870 – 8825

e-mail: raffaella.piccolo@univr.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI VERONA



FACOLTÀ DI
GIURISPRUDENZA
DI VERONA



IBM
ITALIA
SECURITY &
PRIVACY
SERVICES



THE EUROPEAN
LAW STUDENTS'
ASSOCIATION
VERONA

CO-FINANZIATO DA / CO-FINANCED BY:

MINISTERO ITALIANO PER L'UNIVERSITÀ E LA RICERCA

PRIN 2005 - PROT. 2005129944

DIRITTO PENALE DELL'INFORMATICA

NELLA PROSPETTIVA DELLA COSTITUZIONE EUROPEA

RESPONSABILE / PROJECT RESPONSIBLE: PROF. LORENZO PICOTTI

**CONFERENZA INTERNAZIONALE
INTERNATIONAL CONFERENCE**

**COMPUTER CRIMES AND CYBERCRIMES:
GLOBAL OFFENCES, GLOBAL ANSWERS**

*MATERIAL AND PROCEDURAL ASPECTS OF THE CRIMINAL
INFORMATION LAW IN THE EUROPEAN
AND INTERNATIONAL DIMENSION*

**COMPUTER CRIMES E CYBERCRIMES:
OFFESE GLOBALI, RISPOSTE GLOBALI**

*ASPETTI SOSTANZIALI E PROCESSUALI DEL DIRITTO
PENALE DELL'INFORMATICA IN DIMENSIONE EUROPEA
ED INTERNAZIONALE*

26th – 27th October 2007

Aula Magna – “G. Zanotto”

Viale dell'Università, 4
Università degli Studi di Verona

PRESENTAZIONE

Lo sviluppo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione ha esteso capillarmente le reti telematiche e le connessioni multimediali a livello globale.

Nel c.d. *cyberspace* si svolgono oggi attività e rapporti di ogni genere, da quelli interpersonali a quelli economici, fino a quelli illeciti. Dal concetto di *computercrime*, legato allo specifico abuso su singoli sistemi informatici, si è sviluppato quello più ampio di *cybercrime* che abbraccia ogni manifestazione delittuosa che si realizzi o lasci tracce nel *cyberspace*.

Nuove risposte si impongono quindi da parte degli ordinamenti penali, sul piano del diritto sia sostanziale che processuale, specie per quanto riguarda la ricerca ed utilizzazione delle prove, la cui disciplina deve ormai essere armonizzata a livello sovranazionale per garantire una cooperazione tempestiva ed efficace nel rispetto delle garanzie fondamentali della persona.

L'occasione per la riflessione ed il confronto su questi temi cruciali della moderna società dell'informazione è offerta dalla recente presentazione al Parlamento italiano del disegno di legge di ratifica della Convenzione *Cybercrime* del Consiglio d'Europa del 2001. Al Convegno partecipano i maggiori studiosi ed esperti provenienti dagli Stati Uniti d'America e dall'Europa, dalle Università e dalle Istituzioni internazionali, dalla magistratura e dagli organi investigativi.

PRESENTATION

The development in information and communication technologies allows a widespread global diffusion of computer nets and multi-medial connections. In the so called *cyberspace* there are a wide range of activities and relationships, from interpersonal ones to economical, until to illegal activities as well. The notion of *computercrime*, strictly connected to specific abuses concerning individual computer systems, has developed into the wider and more articulated notion of *cybercrime*, virtually including any crime carried out through or evidence of which can be found in the *cyberspace*.

New responses are thus required on the part of penal regulations, concerning both substantive and procedural law, particularly as far as the research and use of evidence is concerned, the discipline of which must now be harmonized at an over-national level in order to grant a prompt and effective cooperation in observance of the fundamental rights of the persons.

An actual opportunity for some observations and a comparison on these crucial subjects of modern information society is given by the recent presentation to the Italian Parliament of the bill for the ratification of the *Cybercrime* Convention of the European Council dated 2001. Major scholars and experts from the USA and from Europe, from international universities and institutions, from magistracy and police forces are participating.

PROGRAMMA / PROGRAM

VENERDI' / FRIDAY, 26

9.00 - Apertura della conferenza e saluti / *Opening conference and welcome:*

DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI STUDI GIURIDICI
Head of the Department of Legal Studies

RAPPRESENTANTI DEL CONSIGLIO D'EUROPA
E DELL'UNIONE EUROPEA
Council of Europe and European Union Representatives

RAPPRESENTANTE IBM ITALIA
SECURITY & PRIVACY SERVICES
IBM Italia - Security & Privacy Services Representative

RAPPRESENTANTE DI ELSA - VERONA
ELSA - Verona Representative

10.00 - SESSIONE / SESSION I

Profili generali. Dal *computercrime* al *cybercrime*: evoluzione della risposta penale

General profiles. From computercrime to cybercrime: the evolution of the criminal answer

Chair: PIETRO GRASSO

(Procuratore Nazionale Antimafia - Italia)

CARLO SARZANA DI SANT'IPPOLITO

(Presidente Aggiunto Onorario / Honorary Presidente of Corte di Cassazione - Italia)

Le nuove minacce connesse alle tecnologie informatiche e le linee di intervento a livello internazionale

The new forms of offences committed through the Information Technologies and the international interventions

LORENZO PICOTTI

(Professore ordinario di Diritto Penale e Diritto Penale dell'Informatica / Professor of Criminal Law and Information Criminal Law, Università di / University of Verona - Italia)

Il diritto penale dell'informatica nel passaggio dal *computercrime* al *cybercrime*.

The Criminal Information Law in the evolution from computercrime to cybercrime.

DIBATTITO / DISCUSSION

OECD REPRESENTATIVE

(Task Force on Spam)

Privacy e sicurezza informatica

Privacy and information security

MARIANGELA FAGNANI

(IBM Italia - Security & Privacy Services)

Computercrimes e cybercrimes: come si proteggono le aziende
Computercrimes and cybercrimes: how we can protect the companies

11.15 - Coffe break

11.30 - SESSIONE / SESSION II

Armonizzazione e cooperazione internazionali nella Convenzione *Cybercrime*

Convention on Cybercrime: international harmonization and cooperation

Chair: ANTONIO LAUDATI

(Direzione Generale della Giustizia Penale - Ministero della Giustizia / Ministry of Justice - Italia)

JEAN-CHARLES DE CORDES

(Capo dell'unità Cybercrime e Crimine Organizzato, Consiglio d'Europa / Head of the Cybercrime and Organised Crime Unit, Council of Europe)

Contenuto ed impatto della Convenzione *Cybercrime*

The content and impact of the Convention on Cybercrime

MICHAEL CARLIN

(DG Giustizia e Affari Interni, Commissione Europea / DG Justice and Home Affairs, European Commission)

Le competenze e le fonti dell'Unione Europea nella lotta al *cybercrime*

The European competences and sources in the fight against cybercrime

EMILIO VIANO

(Professore ordinario di Criminologia e Diritto Penale / Professor of Criminology and Criminal Law, American University - Washington College of Law - United States)

La ratifica della Convenzione *Cybercrime* negli Stati Uniti d'America: sicurezza e rispetto della privacy:

The ratification of the Convention on Cybercrime in the United States: Security and Privacy protection

DIBATTITO / DISCUSSION

13.00 - Pranzo / Lunch

15.00 - SESSIONE / SESSION III

Il processo di ratifica ed attuazione della Convenzione *Cybercrime* a livello nazionale

The process of ratification and implementation of the Convention on Cybercrime at national level

Chair: UMBERTO DE AUGUSTINIS

(v. Capo Dipartimento Affari Legislativi, Consiglio dei Ministri / Assistant of the Legal Affaire Department- Council of Ministers - Italia)

JUAN JOSÈ GONZALEZ RUS

(Professore ordinario di Diritto Penale / Professor of Criminal Law, Università di / University of Cordoba - Spain)

La riforma del diritto penale dell'informatica in Spagna e attuazione della Convenzione *Cybercrime*

The reform of Criminal Information Law in Spain and the implementation of the Convention on Cybercrime

CLAUDIA PECORELLA

(Professore associato di Diritto Penale / Associate Prof. of Criminal Law, Università di / University of Milano-Bicocca - Italia)

Ratifica della Convenzione *Cybercrime* e riforma dei reati informatici in Italia

The ratification of the Convention on Cybercrime and the reform of the cybercrimes in Italy

STEFANO AMORE

(Ufficio Legislativo / Legislative Office - Ministero della Giustizia / Ministry of Justice - Italia)

Il disegno di legge presentato al parlamento italiano recante l'autorizzazione alla ratifica della Convenzione *Cybercrime*

The Italian draft bill for the ratification of the Convention on Cybercrime

DIBATTITO / DISCUSSION

16.45 - Coffe break

17.00 - SESSIONE / SESSION IV

Profili processuali: i problemi della giurisdizione e della territorialità

Procedural profiles: the problems of the jurisdiction and territoriality